

## 150/253

[1632 n. Februar 25.]

A

ABRECHNUNG<sup>1</sup>, AUSGESTELLT [VON CHRISTOPH BRANDENBERG, VON ZUG]  
 FÜR DEN [ZUGER STADT- UND AMTSRAT, GARDE]HPTM. [BEAT II.  
 ZURLAUBEN]

|   | Gl.              | ss  | a |
|---|------------------|-----|---|
| "Volgett dass ussgeben so mir herr sch[wager]<br>Jn einem Rodel verzeichnett hatt   |                  |     |   |
| Erstlich:   |                  |     |   |
| Jch gab dem welchs Murer hannsen [=Hans N?]   | 12               | 25  |   |
| Jch Zalt schwager Caspar <b>schell</b> , durch Bartlj<br>Mooss [=Moos, beide von Zug]   | 29               | 3   |   |
| Jch Zalt dem hanns <b>huber</b> , durch h gfatter   | 5                | 31  |   |
| Jch Zalt dem petter <b>schönbrun[n]er</b> an sin Rech-<br>nung durch Toman <b>Uttinger</b> an der gimelen<br>[=Gimenen, beide von Zug]  | 10               |     |   |
| Jch gab dem schlosser [NN] <b>Meyenberg</b> an sin an-<br>sprach an eim Brieff uff Oswald wickhart<br>[= <b>Wickart</b> , beide von Zug] der zuo  | 103              | 20  |   |
| Jch Zalt dem grossweibell [von Stadt und Amt<br>Zug, Hans] Späckh [=Speck] Lutt seiner über-<br>gebenen Rechnung so ich Bey handen  | 49               | 21" |   |
| "War nur 41gl"  |                  |     |   |
| "Jch Zalt dem [Zuger Maurer] Wölfflj <b>Murer</b> an<br>sin schuld  | 14               | 28  |   |
| Mer Jme Zalt durch Wolffgangen husser [=Huser,<br>von Zug]  | 15               |     |   |
| Jch mach guott dem paulj kolj [=Kolin] an sin<br>ansprach gegen den Zoller [in der Stadt, Ja-<br>kob] keüdig[?] <sup>2</sup> [=Kündig]  | 7                | 33  |   |
| Mer an geld ime gen und glass[en?]  | 1                | 33  |   |
| Jch Zaltt Jme gegen Clauss giellen [=Giel, von<br>Zug]  |                  | 3   |   |
| Jch Zaltt dem Adam <b>Burger</b> , [von Zug]  | 8 <sup>3</sup>   | ... |   |
| Witter ussgeben lutt des Rodells[:]   |                  |     |   |
| Jch Zalt dem Dröser [=Drescher, von Zug?] lut<br>seiner Rechnung  | 15               |     |   |
| Jch Zalt der Alten f: Redingin [- möglicherwei-<br>se Maria Magdalena <b>Schmid</b> , als Gattin von Ru-<br>dolf <b>Reding</b> sel., von Schwyz, verheiratete<br>Reding] an ein Zins durch h. sch. [alt] Landt-<br>vogt [im Rheintal, Wolfgang wikhart [=Wickart] | 200 <sup>4</sup> |     |   |
| Jch Zalt dem herr vetter [alt] Seckhellmeister<br>[der Stadt Zug, Johann Jakob] <b>Letter</b> so ime<br>der her sch[wager] sin teill schuldig gesin<br>durch schwager Landtvogt wickhart  | 81               | 10  |   |
| Jch Zalt dem [Zuger Metzger] Michell <b>Branden-<br/>berg</b> an sin Rechnung an fleisch  | 6                | 4   |   |
| Mer denn steinelj [=Steineli, von Zug?] gutt<br>gemacht   | 10               | 10  |   |
| Jch dess michels [Brandenberg?] doch[t?]er geben  |                  | 20  |   |

|   |     |     |     |
|---|-----|-----|-----|
| Jch hab inen an win gäben Jn gemein   | 1   | 13  | 2   |
| Jch ... [machte] dem oswald steimen [=Steinmann?, von Zug] gutt durch gefatter heinj [=Heinrich I.? Zurlauben]  |     | 13  | 3   |
| Jch Zalt dem Ronnj Stockher [=Stocker, von Zug] Lutt sin han[d]schrifft durch h Landtvogt wikhart   | 200 |     |     |
| Jch Zalt der frauwen Zum oxen [d.h. der Gastwirtin zum Ochsen in Zug, Barbara Muos] an 2 Jmis durch fendrich [Wolfgang?] moss [=Moos, ebenda]   | 34  |     |     |
| Mer ihren Zalt durch gemelten   | 9   | 30  | ... |
| Volgett gemein ussgeben[:]  |     |     |     |
| Jch gab dem [Zuger] Urenmacher [Wolfgang] Keiser [=Keiser] Lutt der Rech[nung]  | 2   | 20  |     |
| Jch gab umb 25 lb. alten käss gen Bremgarten  | 3   | 30  |     |
| Jch gab um 24 stein auch 1 fierling Anckhen dem Bartlj Mossen, gen Bremgarten gschikht der stein umb 7 bz. dutt   | 12  | 29  | 1   |
| Den 21 Christmon[at 1631], umb fische ge[n] bremgarten  |     | 20  |     |
| Jch gab umb ein Angnus Dey gen Bremgarten   | 1   | 17  |     |
| Jch gab umb 2 Moss feltliner durch [den Diener?] heinj [Hüsler] gen Bremgarten dutt   |     | 36  |     |
| Jch dem gf. heinj [I. Zurlauben] gen in der fasten[zeit - diese begann 1632 am 25. Februar -] umb Brahsman [=Brachsmen] gen Bremgarten  |     | 33  |     |
| Umb ein Zeichen Jn silber Zu fassen gen Br[em]garten geschickht dutt  | 15  |     |     |
| Jch gab einem Botten ein Brieff und Etlich geld dorin gen Cappell [=Kappel am Albis] zu tragen  | 8   |     |     |
| Uff den 18 Christmonett [1631] hatt vetter Hans Balzen [Honegger, von Bremgarten] auch schwager Junckher [Balthasar] Pfiffer [=Pfyffer] und sin vetter Jm weg scheiden da Man dass huss [in Bremgarten?] verkaufft hatt den Rossen im haber auch Etlichen feltlin[er] und Brod Zu Letzsch verzert | 3   | 15  |     |
| Jch gab dem heinj umb 5 Väser Kestenen  | 15  | ... |     |
| Ussgäben der [Maler] paule Stockher [=Stocker, von Zug] von einem fendlj[?] Zu mollen uff den sodt  | 1   | 10  |     |
| Jch Zalt dem gfatter heinj umb 3 seckh Laub   | 1   | 20  |     |
| Jch Zalt dem gf. heinnj umb ein holzschliten  |     | 20  |     |
| Jch Zalt denn oxen umb salz nach einander   |     | 12  |     |
| Jch Zalt umb ettlich Läden über [den Zuger-] See Zufüeren   |     | 30  |     |
| Jch gab furlon über den see denen dass holtz uss ihrem wald Brachten den halbteil   | 2   | 20  |     |
| Und da moll den furlütten [von Zug?] so andingett und die so gehulffen für Spiss und drankh   |     | 25  |     |
| Jch gab dem Martj Bader [von Zug] umb ettlich Kriessbeüm und Eichen Zu Latten   | 5   | 10  |     |
| Jch gab dem Jung Adam B[randen]berg [von Zug] umb ettlich Eichen und 1 Kestenbaum   | 3   | 10  |     |

|  |    |    |     |
|--|----|----|-----|
| Jttem von dissen stuckhen Zu fellen und har Zu<br>füren, warend ihren 5  | 2  | 20 |     |
| Jnen für spis. Das drankh ist uss dem keller   |    | 16 |     |
| Jch gab umb 3 stuckh heren holz Zu Latten  |    | 30 | ... |
| Jch gab [der Nachbarschaft] Schwin Märcht [in<br>Zug, wo Zurlauben Genosse war] Zu vertrinkhen<br>wegen, die fr: dem gfatt[er] heinj hoffertig   | 10 |    |     |
| Jch gab umb ettlich stuckh foren Zu dünkhtlj <sup>5</sup>  | 6  |    |     |
| Jch gab dem [Zuger] Zimer Meister die dünkhell<br>Zu Boren und Jnen Zu Legen für die tagloner<br>und Jnne  | 6  |    |     |
| Umb Banden Jn die Räben [in Zug] gen uff 2 moll  |    | 24 |     |
| Jch gab umb 16 Legstenglj Jn die Räben   |    | 36 |     |
| Jch gab umb Etlich Setzräben Jnzulegen   |    | 34 |     |
| Jch gab umb Banden Jn die Räben  |    | 9  |     |
| Umb 3 fierling hanff Samen   | 2  | 1  |     |
| Jch Zalt dem grünen Keiser [=Keiser NN?, von<br>Zug] Jm [Zuger-]Berg so man im no[c]h [schul-<br>det] alten höuwer Lon   | 4  |    |     |
| Jch Ma[c]ht dem gfater heinj guott, so er no[c]h<br>uff 2 ducaten hatt dem Seck[el]me[i]ster lät-<br>ter Naher geschossen umb streüwj  | 1  | 10 |     |
| Jch Zalt umb 42 Legstanglj Jn die Räben  | 3  | 6  |     |
| Jch Zalt dem Oslin Kuffer <sup>6</sup> so er fern im usse-<br>rem hoff [wohl der Sankt Konradshof in Zug<br>gemeint] Jn Beyden Namen [d.h. Beats II. und<br>Heinrichs I. Zurlauben] verdient hatt H. S.<br>Stattschriber [von Zug, Beat Jakob <b>Knopfli</b><br>sin teill nit wellen gen | 7  | 27 | ... |
| Jch gab dem gertner [Hans Konrad <b>Meister?</b> - die-<br>ser arbeitete im Garten des Heinrich I. Zur-<br>lauben gehörenden Sankt Konradshofs in Zug -] <sup>7</sup><br>umb Buchs   |    | 20 |     |
| Dem gf. heinj umb ein par haghenschen  |    | 12 |     |
| Des gf. heinjs Bruder [Beat II. Zurlauben] umb<br>Buchs in 2 mol   |    | 30 |     |
| Jch gab dem gfater heinj von gertners wägen  | 3  | 15 |     |
| Jch Zalt umb ein Sägesen   |    | 36 |     |
| Zalt umb ein schloss an Sall [des St. Konrads-<br>hofs?] Zu legen  |    | 30 |     |
| Jttem vom oxen Zu Zeichnen und schidlon dem<br>Stattschriber wider ersez[en] so man entlent  |    | 11 |     |
| Jch Zalt umb Rä[c]hen und 1 holz Rä[c]hen auch<br>1 Sagissen worb  |    | 27 |     |
| Jch Zalt vom Bradspiss in hoff die fäderen Zu<br>ma[c]hen fütteren und uss Bützen  | 2  |    |     |
| Jch Zalt dem hanss heinj Sifferig [=Sifrig] so<br>er no[c]h von der Riedmatten Zu heussen wie<br>er die gräben uffdon  | 1  | 10 |     |
| Jch ma[c]h gutt dem Rudj <b>widmer</b> [von Zug?] gegen<br>heinj [Hüsler] Soll ime an siner Rechnung ab-<br>zogen we[rden]   | 3  | 21 | 5   |
| Jch gab eim Botten mitt ein Brieff dem [Jost<br>Rudolf?] <b>Redi[n]g</b> [dem Sohn des obgenannten<br>Rudolf Reding] uff schwyiz Zu bro[c]t vo Brem-<br>garten   |    | 30 |     |
| Jch Zalt Musser Lon Jn Beyden Matten   | 36 |    | ... |

|  |   |    |     |
|--|---|----|-----|
| Jm heüw Monett [1631?] hatt Bürlin [=Pürli?] und<br>hanss Jaglj <b>Jang</b> [beide von Bremgarten] Bey<br>heinj [Hüsler] verzert                           | 1 | 17 |     |
| Jch kaufft Jn hoff Jn 2 Mollen 400 ganz Negell<br>Zum Schwin- und Klaebdach auch deffel und Bo-<br>den Jm Sall Zu hefften dutt                             | 1 | 32 |     |
| Jch Zalt vor 5 kloffter Bu[c]hjholz 3 umb 4½ gl<br>und 2 umb 38 bz dutt  | 7 | 14 |     |
| Und dar fon Zu füren gen über see  |   | 20 |     |
| Witter dor na[c]h Zum hoff gefürt  |   | 13 |     |
| Mer Zum Schwin und Kläb dach 2 b...[?] <sup>8</sup>  |   | 8  |     |
| Jch gab von 3 köpfen und Jn Zuo setzen auch an-<br>der Zu flikhen an der Muren   | 2 | 10 |     |
| Mer umb 1 benen mitt Sand  |   | 6  |     |
| Jch gab dem dräher [=Träher] umb 66 wandnegel  | 1 | 26 |     |
| Mer von einem fass zuo steinhuss [=Steinhausen]<br>Zu Reichen und Sinnen [=eichen]   |   | 6  | ... |
| Jttem was ich costen gehan und uss geben dar die<br>frau [Eva <b>Zürcher?</b> in den Sankt Konradshof]<br>uffhin zogen[:]                                  |   |    |     |
| Uff den abend do die erst fur komen nam ich<br>7 lb. fleisch Rindins hand nitt gnug gehan  |   | 23 | 2   |
| Umb Eier am abend do die fr. Bessj kam   |   | 4  |     |
| Umb bulffer ob sey kam und no[c]h  |   | 4  | 3   |
| Den dor hutter für furlütt inen Zulossen und<br>andere lütt [an] 2 abenden   |   | 6  |     |
| Der fr. umb fisch morgen do sy kam ist   |   | 9  |     |
| Den 2 die Kchü und schwin bro[c]ht am abend für<br>win 2 moss  |   | 6  | 4   |
| Umb 1 stein und 1 fierlig ankhen   |   | 24 |     |
| Umb dür fleisch vun Reinou[? =Rheinau] <sup>9</sup><br>für 2 glessen so die furlütt Zerbrochen   |   | 6  |     |
| Jttem Kess so ich underschidlich ussen don, do<br>die furlütt und nocher die fr. komen dutt<br>13 lb. das lb 3 ss 4 a. dutt                                | 1 | 7  | 3   |
| Jtt[em] do der gertner und heinis Bruder [NN <b>Hüs-<br/>ler</b> ] Zum Ersten uffen wendt hand sy verzert Zu<br>Jona [=Jonen?] habend morgen nichts gessen |   | 9  |     |
| Mer umb 1 Mässlin Mäll   |   | 2  |     |
| Dess gfatter heinis Bruoder an sin lon wie Man<br>Zu hus Zogen verdient, gen   |   | 39 |     |
| Zum [Gasthof] schmutz [=Löwen in Zug] gän  |   |    |     |
| Jttem der fetter Melcher <b>honegger</b> [von Bremgar-<br>ten] hier gesin für 2 fierling haber Zalt  |   | 10 | ... |
| Volgende tag lon uss geben[:]  |   |    |     |
| 3 ttaglön dem nacht vogel [wohl <b>Nachtvögeli</b> , von<br>Zug, gemeint] hatt gsagtt und graben   | 1 | 20 |     |
| Dem schwartzlj [=Schwarzli?, von Zug] ½ tag Bo-<br>gen geschaben in d[']räben  |   | 10 |     |
| Ussgeben 16 taglon wiber hand gesübert scher-<br>hüffen Bro[c]hen und hanff Landen graben  | 4 |    |     |
| Dess heinis Bruder gen 5 tag Zu Zünen streüwj<br>füren und karsten   | 2 | 20 |     |
| Einer frauw 2 tag hatt Karstett  |   | 24 |     |
| Dem Menzinger Babj [=Barbara N] 2 tag karstett   |   | 24 |     |
| Uss gen 5 tag einer frauwen hatt geschort  | 1 | 20 |     |

|  |    |    |     |
|--|----|----|-----|
| Ein tag Jm hanff einer frauwen   |    |    | 12  |
| Dem Jungen <b>felix</b> 1 tag im hauw holz gfelt   |    |    | 20  |
| Dem schickher [=Schicker] 1 tag im hauw holz<br>gesagt   |    |    | 20  |
| Dem Mulckhlj [=Mulkli?] 2½ tag Zum andern Mole<br>geschort   |    |    | 30  |
| Einem Meittlin gen 3½ tag Zu schoren Jn Räben  | 1  | 2  |     |
| Ussgeben holz uff Zu sagen 1 tag eim Meittlj   |    |    | 12  |
| Jch Zalt Jm heuwett Jn Beyden Matten für taglon<br>und Krahanen [=Krähän, von Ägeri] in der spis<br>one den win Mitt heinj Zu Samen gerechnet  | 14 | 29 |     |
| Einer frauw 1 tag Jm hanff   |    | 12 | ... |
| Jch gab dess heinis Bruder 1 tag hatt gertnett   |    | 20 |     |
| Jch hab Jm Emdett Jn Beyden Matten an taglonen<br>und Krähanen für spiss und tranckh   | 9  | 5  |     |
| Jch gab den 2 Zimer Mann 3 taglon an schwinstall<br>auch klabtach und 2 tram gfiert Zimertt dutt   | 3  |    |     |
| Und meher fom Schwintrog Zu ma[c]h[en]   |    | 9  |     |
| Jttem vom wär[c]h Zu Reitten [=Hanf brechen]   |    | 30 |     |
| Jch gab die Räben Zu Jätten  |    | 6  |     |
| Jch hab dem gfatter heinj an sin Jarlon gen  | 10 |    |     |
| Jch mach ime witter gutt an geld   | 9  | 11 | 5   |
| Jch Zalt ine sine Jar schuch   | 1  | 2  |     |
|  |    |    |     |
| Jn gemein schulden sin Anteil volgt Zalt[:]  |    |    |     |
| Dem hanss heinrich <b>Müller</b> [von Zug] für ein gab<br>sines her fatters [Hans <b>Müller</b> ] Selligen wä-<br>gen Sin teill  |    | 8  |     |
| [Johann] Balz [Honegger? und] Mel[c]h[ior Ho-<br>negger?] ist um den driteill  |    | 12 |     |
| Alt dauffj[?] <sup>10</sup> Muoss [=Muos?, von Zug] oder<br><b>twerenbold</b> ist Za[l]t   | 2  | 15 |     |
| Dem Adam Villinger [=Villiger] ist dritteil dut  | 6  | 11 |     |
| Dem h grossweibel Spackh Zall ich für 10 gl heuw<br>und 6 gl vom Kiemen anelj [=Kiemen Anneli] den<br>driteill   | 5  | 13 | 2"  |
| <i>"Umb diser post war er schon vorhin zalt"</i>   |    |    |     |
|  |    |    |     |
| "Volgett witter ussgeben[:]  |    |    |     |
| Jttem dem her Christen [I. <b>Müller?</b> , Kaplan an<br>der Liebfrauenpfründe in der Kirche St. Mi-<br>chael in Zug] durch [den Zuger] schnider hus-<br>ser [=Huser] gutt gemacht an die Mässen so<br>Anno [16]31 glassen | 4  |    |     |
| Mer 22 lb Kess duett   | 1  | 33 | 1   |
| Jttem Zum [Gasthof] schmutz [=Löwen] er Setz<br>1 Malter haber   | 6  | 35 |     |
| Jch hab Zalt der frauw Mutter [Eva Zürcher] Jm<br>[St. Konrads]hoff  | 50 |    |     |
| Jttem dem vetter Hanns Jacob <b>W[e]is[s]enbach,</b><br>von Zug] gut Ma[c]hen an sin Rechnung so er<br>fordert   | 10 |    |     |
| Jtt[em] uff die fassna[c]ht [- den Fastnachts-<br>sonntag feierte man 1632 am 22. Februar -]<br>die frauw Bessj hier gesin hab ich in hoff<br>spiss kaufft Lutt eines Rodels   | 11 | 8  | 3   |
| Jch gab dem Bürli ein Dägen dutt   | 7  |    |     |
| Jttem Mitt Jm Züchen, am gricht kosten   | 1  | 14 |     |

|   |      |               |     |
|---|------|---------------|-----|
| Jn die Mex [=Metzgerei] Zalt do die furlütt<br>hier gesin zu samen  | 4    | 24            |     |
| Jch Costen gehan Mitt <b>Eschman</b> [n] darmit er<br>still stand am gricht dutt  |      | 20            |     |
| Jttem Soll Mir wider er Setz[t] werden für den<br>win so in des heren Namen usgeben   | 3    | 34            |     |
| Jttem 2 potten noch dem verneren geld uff<br>schwitzt geschikht   | 2    | ...           |     |
| <hr/>   |      |               |     |
| Summa Summa[rum]"   | 1136 | 6             | 14  |
|   |      |               |     |
| "Volgett dass Jn Nämén Jn Namen heren Schwagers<br>[Garde]hauptmans [Beat II. Zurlauben:]   |      |               |     |
| Doman Uttinger Zalt 1 Zins dutt   | 10   |               |     |
| Bartlj Moss Zalt Mir so mir Jn Zeichnet ist   | 42   | 10            |     |
| Caspar Blunschlj [=Blunschli, von Zug] Zalt<br>1 Zins dutt  | 7    |               |     |
| wist der Rod [Rodel?] 20 ss an  |      | [20]          |     |
| Caspar Lüdolt [=Lüthold] von Baar Zalt 1 Zins   | 5    |               |     |
| Seckhelmeist[er] <b>Jacob</b> [N] fellig in der Langen<br>Rüttj [=Langenrütli] Zalt ein Zins Jn urj hoff  | 33   | 7             | 3   |
| Za[c]harias <b>Rüttiman</b> [n, von Steinhausen] Zalt<br>1 Zins   | 18   | 10            |     |
| Jost <b>schwerzman</b> [n] Zalt 1 Zins dutt   | 19   |               |     |
| Jn winzwillen [=Winzwilen] 1 Zins Zalt dutt   | 15   |               |     |
| Martj Bossert [=Bossard] Zalt Mir so ich im<br>Rodel hab  | 30   |               |     |
| Osswald <b>schönbrun</b> [n]er [von Zug] Zalt ein Zins  | 10   |               |     |
| Uff der Rütli Matten [=Rütimatt] Zu Kham [=Cham]<br>1 Zins  | 2    |               |     |
| Lorenz frey [=Frei, von Zug] Zalt für ein Laden<br>Zins   | 5    |               |     |
| ist mit mer zuf.  |      |               |     |
| [Der Zuger Maurer] Wolff[gang] Murer Zalt   | 5    | 29            |     |
| Fend[rich] hannss Moss [=Moos, von Zug] Zalt in<br>underschidlich posten Neü und alt Zins dutt  | 108  | 30            | ... |
|   |      |               |     |
| Witters empfangen[:]  |      |               |     |
| Jch han der spillmanj [=Spillmann, von Zug] Bey<br>[der Kirche] sandt oswalden [daselbst] ver-<br>rechnet so ich uss frankrich bevelch  | 32   | 19            |     |
| Ronnj Stockher Ma[c]ht mir gutt dur her Landvogt<br>wickhartt dutt  | 45   |               |     |
| Jttem ich han empfangen von den Jungen wernerén<br>[=Wüörner? NN] von schwitzt durch Anderes frid-<br>lj [=Fridlin, von Zug]  | 18   |               |     |
| Jch han 2 guldin Costen gehan mit den botten sol<br>mir wider ersez[t] werden   | ...  | <sup>11</sup> |     |
| Jttem uff den 18 Christmon[at] 1630 hatt vetter<br>hanns Balzer honegger und ich dass forder huss<br>[in Bremgarten oder Zug?] dem sch. Landtvogt<br>Wikhart Zu kauffen geben <sup>12</sup> umb | 850  |               |     |
| welches ich empfangen uff wienach[t] wie vol-<br>gett[:]  |      |               |     |
| Erstlich 200 gl der Redigin [=Reding] Zu artt<br>[=Arth] 200 gl Ronnj Stockher 81 gl 10 ss se-<br>ckhellmeister Letter 103 gl 20 ss dem schlos-   |      |               |     |

|  |     |     |     |
|--|-----|-----|-----|
| ser meyenberg mer 21 gl 24 ss den schulden gen<br>das überig han ich an brieffen Zeempfangen hab<br>Mer han erlost von wolffgang huser umb dass us-<br>ser heuw  | 63  |     |     |
| Mer hab ich mitt gemeltem husser glöst von dem<br>heüw Jm hooff 2 fiertell   | 49  |     |     |
| Jttem von hanns heinrich Müller umb Ein fiertel<br>heüw erlost   | 5   | ... |     |
| witter erlost und empfangen[:]   |     |     |     |
| Die fr. gfatter <b>Elssbett</b> [Zurlauben] hatt ihr<br>Khu under dem heüw 11 wuchen für ein jede<br>20 ss dutt  | 5   | 20  |     |
| Die f. Muotter hatt ihre khuo 7 wuchen underm<br>heüw dutt   | 3   | 20  |     |
| her schwager stattschriber [Knopfli] hatt<br>1 dristen streüwj   | 2   | 20  |     |
| frau gf. Elssbett hatt 1 dristen streüwj   | 2   | 10  |     |
| Caspar Zülj [=Züllli, von Zug] gab umb 6 holzlin<br>Zuo Rigelspan  | 4   | 20  |     |
| <b>Hanns Jost</b> [N, =Johann Jost <b>Müller</b> ] in der farb<br>[in Zug] gab umb 1 kurtz holzlin   |     | 20  |     |
| Witter sol ich von Hanns [=Johann] <b>Jacob</b> [Zurlau-<br>ben sel.] wegen  | 26  | 14  |     |
| Jch soll von dess frickhen [=Frick] wegen  | 30  | ... |     |
| S[um]ma  | 754 |     |     |
| Was Jch für win Jngenomen [:]  |     |     |     |
| Jttem wie Man dass gross fass abzogen gab Jch<br>dem gf. heinj 40 moss   | 3   | 20  |     |
| Darno[c]h hab i[c]h gefült ... [1½] Eimer und<br>3 köpfen darfon gab ich dem gfatter heinj<br>40 moss  | 3   |     |     |
| Jttem dem Anni <b>offer</b> 20 moss a moss 3 ss 3 a<br>dutt  | 1   | 30  |     |
| Dem annj Kuffer [=Küffer, von Zug] 12 moss a<br>moss 3 ss 3 a dut  | 1   | 1   |     |
| Jch hab no[c]h ein ander empfang[en] 12 köpfe<br>so han ich Zu for ob die fass angriffen Jnzu-<br>fülen gan 9 moss mer do die fr. Besj Jn der<br>fassnach[t] hier gesin 5 Moss dan dass gesind<br>gesübert hatt Rest i[c]h 5 köpfe   |     | 35  |     |
| Jtem ich gab in des heren Namen do man die Lat-<br>ten gefürt hatt 4 kopfen Mer do die [Halb]-<br>schwöster [Euphemias, Anna? <b>Honegger</b> ] von<br>bremgarten hie gesin 3 Moss do man kostett<br>1 kopfen der gertner gesübert 1 kop[f] Jm heü-<br>ett den Krähanenen 4 köpfe. Jttem dor der vet-<br>ter hanns Balz [Honegger] uffin gereist und<br>bye [dem] Moll Zu kertt ist brucht 21 Moss.<br>ist win Zusammen 22 Kopfe | 3   | 34  |     |
| uff dises fass ist noch yn einem kleinen gesin<br>ongefor 12 Köpf dar uss hat man Zu gefült und<br>der übrig brucht wie es die Rechnung gibt   | 7   | 20  | ... |
| Jch gab dem schmiden Zu steinhussen 1 fass halt<br>3 Eimer minder 7 köpf der einen umb 6 gl 20 ss<br>dutt Zu samen und 10 ss Jnkaufft  | 18  | 25  | 4   |

|   |            |          |         |
|---|------------|----------|---------|
| Jch gab dem gfatter heinj ein fass halt ...<br>[3½] Eimer der Eimer umb 6 gl. und 7 Köpff dar<br>Zu dutt  | 22         | 2        |         |
| Jch gab dem gf heinj Ein ander fass helt 4 Eimer<br>minder 3 köpfe der Eim[er] 6 gl dütt  | 23         | 22       |         |
| Suma wie uss dem gross fass<br>Jch gab der fr. gf. Elsbett [Zurlauben] ein fass<br>der fassnacht halt 7 Eimer minder 3 köpfe der<br>Eimer umb 7 gl 20 ss dutt                                   | 51         | 34       | 3       |
| ...   |            |          |         |
| <hr/> Sa Suma[r]u[m]  | <hr/> 1572 | <hr/> 13 | <hr/> 4 |
| witter hab ich ussgäben volgent[:]<br>Jch hab ime Zeigt An h. sch. Landtvogt wichart  | 243        | 34       |         |
| Jch ime Zeigt an fr. gfatter Elsbett  | 73         | 3        |         |
| Jch ime Zeigt an osswald <b>spillman</b> [n, von Zug]<br>frau   | 12         |          |         |
| Jttem soll her schwager hauptm. [Beat II. Zur-<br>lauben] für 6 schilten [und Fenster]  | 22         | 20       |         |
| Jttem in Min stuben für schilt und fenster warent<br>Seines her fatter [ <b>Konrad III.</b> Zurlauben] Sälli-<br>gen [- dieser war 1629 verstorben -] wägen für<br>ein schilt den dritten teill | 6          |          |         |
| Dem gfater heinj Zalt ich für schnür und Siden<br>By schnider husser  | 4          | 12       |         |
| Jttem Zu steinhussen sine diener Räbman, gertt-<br>ner, Bürlin [=Pürli?], Lagey verzertt  |            | 16       |         |
| Jch mache Jme gutt gegen Michell B[randen]Perg<br>durch fr. gfatter Elssbett  | 3          |          |         |
| für den nahen[?] lon so noch Zu for nitt geben<br>Jttem für Räbman Zalt Zu steinhussen do er die<br>Khu Bracht  |            | 6        |         |
| Jttem soll er Zallen von her schwager [Garde-]<br>hauptman [Jakob] wickharts [=Wickart sel.] wä-<br>gen welcher über sich gnommen   | 200        | ...      |         |
| Volgett witters Jn Namen hergegen[:]<br>Jch hab empfangen von h vetter hanns Jacob wis-<br>senbach so er Bey mir schuldig gesin   | 4          | 8        |         |
| Jch empfangen an hanns schuomacher [=Schumacher]<br>von Steinhussen   | 56         |          |         |
| Jch witter empfangen durch h. Schwager Landtvogt<br>wickhartt in 2 Bosten   | 36         |          |         |
| Jttem Zacharias Rüttjman von steinhussen  | 18         | 10       | ...     |
| <hr/> Summa Sumarum Min Jn nemen dutt   | <hr/> 1686 | <hr/> 31 | <hr/> 4 |

Über disse gethone, gesumierte Rechnungen die Jch mitt her hauptman getroffen den 30 tag Jener des 1632 Jars ist dass versprä[c]hen der 72 gl Nitt hier Jn vergriffen".

- 1) Diese Abrechnung stammt aus der Zeit, als sich Beat II. Zurlauben bei seiner Gardekompanie oder sonstwo in Frankreich aufhielt, s. Zurlaubiana u.a. AH 104/120 und AH 71/125. In dessen Abwesenheit kümmerte sich Brandenburg um Zurlaubens Geldgeschäfte, s. auch ebenda AH 150/261. Das Dokument enthält zwei separate Paginierungen: 1-11 von Blatt 406<sup>r</sup> - 411<sup>r</sup> und 1-5 von Blatt 412<sup>r</sup> - 414<sup>r</sup>. Der Rest ist unpaginiert.
- 2) Das voranstehende Wort ist nicht eindeutig lesbar.

- 3) s. ebenda AH 87/33 S. 2 unterster Abschnitt  
 4) s. ebenda drittunterste Position  
 5) D.h., Föhrenstämme wurden zu Röhren ausgebohrt.  
 6) Möglicherweise Oswald **Küfer** oder der Küfer Oswald **Frickart** gemeint.  
 7) s. ebenda AH 133/161  
 8)

*Man zim Eymen und Rüb auf a bürge*

9)

*umb ein fleiß um Dinnon*

10)

*Alt sunffig muß ad fürumbell ih jat*

- 11) Keine Summenangabe  
 12) s. ebenda AH 150/199

Glosse vermutlich von Beat II. Zurlauben  
 AH 150, 405-415 - Blatt 405, 411<sup>v</sup> und 415<sup>v</sup> leer

## 150/254

[1634 n. Dezember 26.]

A

RECHNUNG<sup>1</sup>, AUSGESTELLT VOM [ZUGER?] METZGER HANS MEYER, FÜR DEN  
 AMMANN [VON STADT UND AMT ZUG, BEAT II.] ZURLAUBEN

|   |         |       |     |
|---|---------|-------|-----|
| "Herr Amen Zurlauben sol myr um fleychss [=Fleisch:]<br>Aller Erstlych Jn Zweye bosten" | 2 gl.   | 4½ ss |     |
| "mer sol er um  | 25½ bz. |       | 1 a |
| "mer sol er um"   | 7 bz.   |       | 2 a |
| "mer um"  | 39 bz.  |       |     |
| "Mer ... um eyn geysse Wurst"   |         | 4 ss  |     |
| "um brod Würst"   |         | 8 ss  |     |
| "mer um"  |         | 26 ss |     |
| "mer um"  |         | 16 ss |     |
| "mer um"  |         | 34 ss | 4 a |
| "mer um"  | 2½ gl.  | 1 ss  |     |
| "mer ... umb brod würst"  | 9 bz.   |       |     |
| "mer um"  | 3 bz.   |       | 2 a |
| "mer um"  | 2½ gl.  | 7 ss  |     |
| "mer um"  |         | 19 ss | 2 a |
| "mer um"  | 4 bz.   |       |     |
| "mer um"  | 23 bz.  | 1 ss  |     |
| "mer um"  | 8 bz.   |       |     |
| "mer um"  | 22½ bz. |       |     |
| "mer um"  |         | 22 ss |     |
| "mer um"  | 37 bz.  |       | 4 a |
| "mer um"  | 5 bz.   |       |     |